

Brusel 20. června 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spisy:

2023/0118(NLE)

2023/0019(NLE)

2023/0117(NLE)

9762/23

ADD 1

LIMITE

PECHE 207

POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: Delegace

Předmět: 1. Návrh rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu (2023–2027)
– přijetí
2. Návrh rozhodnutí Rady o uzavření jménem Evropské unie Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu (2023–2027)
– principiální dohoda
– žádost o souhlas Evropského parlamentu
3. Návrh nařízení Rady o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu o provádění Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou
– přijetí
– prohlášení

Delegace naleznou v příloze prohlášení Komise.

Prohlášení Komise

K rozhodnutí Rady o uzavření dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu s Madagaskarskou republikou a prováděcího protokolu k této dohodě (2023–2027)

(prohlášení do zápisu z jednání Coreperu a Rady při přijetí)

Rozsudkem ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 (Evropský parlament a Komise v. Rada) Soudní dvůr jednoznačně potvrdil, že rozhodnutí týkající se uzavírání dohod o vnějším rybolovu spadají plně do oblasti působnosti čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU (ve spojení s použitelným postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování EU, tj. čl. 218 odst. 6 písm. a) bodu v), pokud jde o rozhodnutí o uzavření dohod), a odmítl postoj, podle něhož by taková rozhodnutí mohla spadat do oblasti působnosti čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU.

V souvislosti s rozhodnutími o podpisu a prozatímním provádění, jakož i o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu (2023–2027) Komise vyjadřuje politování nad změnou Rady, na jejímž základě byl čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU jakožto hmotněprávní základ nahrazen článkem 43 (bez uvedení odstavce).

Komise se nestaví proti přijetí změny učiněné Radou kvalifikovanou většinou, avšak vyhrazuje si v tomto ohledu veškerá práva.

K rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním uplatňování dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu s Madagaskarskou republikou a prováděcího protokolu k této dohodě (2023–2027) (prohlášení do zápisu z jednání Coreperu a Rady při přijetí)

Prohlášení č. 1

Komise se domnívá, že rozhodnutí o podpisu a prozatímním provádění Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu, by mělo odkazovat na osobu, kterou vyjednávač určí jako osobu zmocněnou k podpisu. Změny, které stanoví, že předseda Rady jmenuje osobu, která má podepsat dohodu jménem Unie, proto nejsou v souladu se Smlouvami.

Veškeré akty vnějšího zastupování v procesu uzavírání smluv, včetně podpisu mezinárodní dohody a následného vyjádření souhlasu s tím, že státy budou touto dohodou vázány, jsou v souladu s čl. 17 odst. 1 SEU institucionálními výsadami Komise, s výjimkou aktů týkajících se dohod spadajících výlučně nebo převážně do společné zahraniční a bezpečnostní politiky Unie, kde Unii zastupuje navenek podle čl. 27 odst. 2 SEU vysoký představitel. Aniž je dotčena tato výjimka, pokud Komise a jiný subjekt určený Radou podepíše mezinárodní dohodu jménem Unie, zavazuje se Unie pouze podpisem Komise.

Soudní dvůr zdůraznil, že ustálená praxe orgánů Unie, která není v souladu se Smlouvami EU, „nemůže změnit pravidla Smluv, která jsou orgány povinny dodržovat“ (věc C-687/15, Komise v. Rada, EU:C:2017:803, bod 42).

Komise se nestaví proti přijetí změny učiněné Radou kvalifikovanou většinou, avšak vyhrazuje si v tomto ohledu veškerá práva.“

Prohlášení č. 2

Rozsudkem ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 (Evropský parlament a Komise v. Rada) Soudní dvůr jednoznačně potvrdil, že rozhodnutí týkající se uzavírání dohod o vnějším rybolovu spadají plně do oblasti působnosti čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU (ve spojení s použitelným postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování EU, tj. čl. 218 odst. 6 písm. a) bodu v), pokud jde o rozhodnutí o uzavření dohod), a odmítl postoj, podle něhož by taková rozhodnutí mohla spadat do oblasti působnosti čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU.

V souvislosti s rozhodnutími o podpisu a prozatímním provádění, jakož i o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu (2023–2027) Komise vyjadřuje politování nad změnou Rady, na jejímž základě byl čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU jakožto hmotněprávní základ nahrazen článkem 43 (bez uvedení odstavce).

Komise se nestaví proti přijetí změny učiněné Radou kvalifikovanou většinou, avšak vyhrazuje si v tomto ohledu veškerá práva.